



12.7.2010

PAZIŅOJUMS KOMITEJAS LOCEKĻIEM

Temats: **Lūgumraksts Nr. 1232/2009, ko iesniedza Spānijas valstspiederīgais J. L. Ruiz Llamas, par iespējamu diskrimināciju Slovākijas dzelzceļā**

1. Lūgumraksta kopsavilkums

Lūgumraksta iesniedzējs norāda, ka laikā, kad viņš bija students Slovākijā, saņemot stipendiju, Slovākijas dzelzceļa un Bratislavas sabiedriskā transporta darbinieku attieksme pret viņu nebija tāda pati kā pret slovāku studentiem. Viņš izklāsta, ka viņam nepienācās izdevīgākas studentu braukšanas maksas, jo viņš nebija Slovākijas pilsonis.

2. Pieņemamība

Atzīts par pieņemamu 2009. gada 8. decembrī. Komisijai pieprasīta informācija saskaņā ar Reglamenta 202. panta 6. punktu.

3. Komisijas atbilde, kas saņemta 2010. gada 25. martā

Lūgumraksts

Universitātes studentam, Spānijas valstspiederīgajam, kam ir studenta identifikācijas karte (starptautiskā *ISIC* karte), tika liegta iespēja izmantot studentiem paredzētās Bratislavas sabiedriskā transporta braukšanas maksas atlaides un Bratislavas dzelzceļa stacijā dzelzceļa pasažieriem pienākošās atlaides.

Komisijas komentāri par lūgumrakstu

Šajā konkrētajā gadījumā šķiet, ka universitātes studentiem paredzētās atlaides pienākas tikai tiem studentiem, kas oficiāli reģistrēti Slovākijas Universitātes studentu sarakstā.

Lūgumrakstā aprakstītā komercprakse varētu būt uzskatāma par pasažieru diskrimināciju valstspiederības dēļ (netieša diskriminācija, pamatojoties uz to, ka studenta statusu, uz kura pamata piešķir atlaides, ņem vērā tikai attiecībā uz Slovākijas universitāšu studentiem).

Studentu mobilitāti Eiropas Savienībā nosaka Līgums par Eiropas Savienības darbību (165. pants) tādā nozīmē, kā tas skaidrots Tiesas judikatūrā un nostiprināts ES rīcības programmās (piemēram, tādās iniciatīvās kā Eiropas kredītpunktu pārneses sistēma un *Erasmus* programma). Komisija jau iepriekš ir pievērsusi uzmanību iespējamiem diskriminējošas prakses gadījumiem saistībā ar mobilo studentu tiesībām izmantot braukšanas maksas atlaides citās dalībvalstīs, un tā jau ir sākusi trīs pārkāpumu tiesvedības saistībā ar gadījumiem, kad uzņēmējā valstī, nosakot studentiem sabiedriskā transporta braukšanas maksas, ir pārkāpts vienlīdzīgas attieksmes princips.

Secinājumi

Tādēļ Komisija ir nolēmusi pārbaudīt, vai šāda cenu politika patiešām tiek piemērota, un tā pieprasīs Slovākijas varas iestādēm sniegt jebkuru attiecīgo informāciju par iespējamu sabiedriskā transporta pasažieru diskrimināciju saistībā ar studentiem paredzēto atlaižu piešķiršanu un paskaidrot iemeslus, kas pēc šo kompetento iestāžu domām varētu pamatot šādu diskrimināciju, nosakot braukšanas maksu, kā arī pieprasīs sniegt skaidrojumu par pieņemto aktu proporcionalitāti.

4. Komisijas atbilde, kas saņemta 2010. gada 12. jūlijā

Kā tas izriet no lietas materiāliem studentu atlaides Slovākijas sabiedriskajā transportā, tostarp vilcienos, piešķir visiem Slovākijas universitātēs studējošiem studentiem, nevis tikai Slovākijas valstspiederīgajiem studentiem.

Komisijas nostāja, kas ir pausta pret dažām dalībvalstīm uzsāktās trīs pārkāpumu tiesvedībās, kurās katrai valstij būtu bijis jānosaka studentu atlaide sabiedriskajā transportā visiem Eiropas Savienības studentiem, kas ir oficiāli studenti kādā no šajā dalībvalstī esošām izglītības iestādēm.

Kaut arī lūgumraksta iesniedzējs nav precīzi izklāstījis savu statusu, kāds viņam bija Slovākijā, tomēr no lietas materiāliem izriet, ka viņš nestudēja Slovākijas izglītības iestādē.

Noslēgumā Eiropas Komisija iesaka Lūgumrakstu komitejai par iepriekšminēto informēt lūgumraksta iesniedzēju. Ja lūgumraksta iesniedzējs sniegs papildu pierādījumus tam, ka viņš bija kādas Slovākijas universitātes students, Komisija viņa lietu izskatīs no jauna.